

# ДИВЛЮСЬ Я НА НЕБО

Moderato

The musical score is written for a single melodic line on a grand staff (treble and bass clefs). It begins with a *mf* dynamic marking and a tempo of *Moderato*. The first system includes fingering numbers 0, 3, 2, 3, 1, 2, and 1. The second system includes *mp* and fingering numbers 3 and 4. The third system is marked *B III*. The fourth system is marked *B VIII* and includes fingering numbers 4, 1, 1/3, 2, 1/3, 1, 2, 1, 4/2, 1, and 3. The fifth system includes a *rit.* marking and ends with a double bar line. The score is divided into measures by vertical bar lines, with some measures containing repeat signs.

*Старовинні  
романси*

В ПЕРЕКЛАДЕННІ  
ДЛЯ СЕМИСТРУННОЇ ГІТАРИ

**ВИПУСК 1**

СТАРИННЫЕ РОМАНСЫ  
В ПЕРЕЛОЖЕНИИ  
ДЛЯ СЕМИСТРУННОЙ ГИТАРЫ

## ЗМІСТ

Дивлюсь я на небо	2
Чорнії брови	3
<i>М. Глінка.</i> Гуде вітер вельми в полі	4
<i>Н. Маркевич.</i> Думка	4
<i>В. Абаз.</i> «Утро туманное»	6
<i>П. Булахов.</i> «Не пробуждай воспоминанья»	7
<i>П. Булахов.</i> «Свидание»	8
<i>О. Гурильов.</i> «Грусть девушки»	9
«Не брани меня, родная»	10
<i>М. Листов.</i> «Я помню вальса звук прелестный»	11
<i>Д. Михайлов.</i> «Жалобно стонет»	12
<i>А. Обухов.</i> «Калитка»	13
<i>О. Тітов.</i> «Для меня ты все»	15
«Темно-вишневая шаль»	16
<i>М. Харіто.</i> «Отцвели хризантемы»	18
<i>М. Шишкін.</i> «Ночь светла»	20
«Я встретил вас»	21

Упорядкував та переклав Я. Пухальський

## СОДЕРЖАНИЕ

«Дивлюсь я на небо»	2
«Чорнії брови»	3
<i>М. Глінка.</i> «Гуде вітер вельми в полі»	4
<i>Н. Маркевич.</i> Думка	4
<i>В. Абаз.</i> Утро туманное	6
<i>П. Булахов.</i> Не пробуждай воспоминанья	7
<i>П. Булахов.</i> Свидание	8
<i>А. Гурилев.</i> Грусть девушки	9
Не брани меня, родная	10
<i>Н. Листов.</i> Я помню вальса звук прелестный	11
<i>Д. Михайлов.</i> Жалобно стонет	12
<i>А. Обухов.</i> Калитка	13
<i>А. Титов.</i> Для меня ты все	15
Темно-вишневая шаль	16
<i>Н. Харито.</i> Отцвели хризантемы	18
<i>М. Шишкин.</i> Ночь светла	20
Я встретил вас	21

Составил и переложил Я. Пухальский



**Пухальський Ян Генрихович**

(составитель)

**СТАРИННЫЕ РОМАНСЫ**

в переложении для семиструнной гитары

**Выпуск I**

(текст на украинском и русском языках)

Редактор *Є. В. Кравченко*  
Художник *М. М. Вольпов*  
Художній редактор *В. Г. Котляр*  
Технічний редактор *К. С. Морозова*  
Коректор *О. Ф. Воробей*

Тем. план 1971 р. № 207. Здано на виробництво 5.XI.1970 р.  
Підписано до друку 30.IV.1971 р. Формат 84×108<sup>1</sup>/<sub>16</sub>. Папір  
офсетний № 2. Умовно-друк. арк. 2,52. Обліково-видавн. арк. 2,62.  
Тираж 11400. Зам. 2551. Видавництво «Музична Україна»,  
Київ, Пушкінська, 32. Ф-ка офсетного друку № 1 Комітету по  
пресі при Раді Міністрів УРСР, Київ, Фрунзе, 51-а. Ціна 26 коп.

9-7-4  
207-71M